

Julio 2004

**sumario**

Rumanía y Bulgaria, buenos mercados para nuestras empresas

Pag. 6

El CEEI forma a más de 100 empresas de la región en I+D+i

Pag. 8

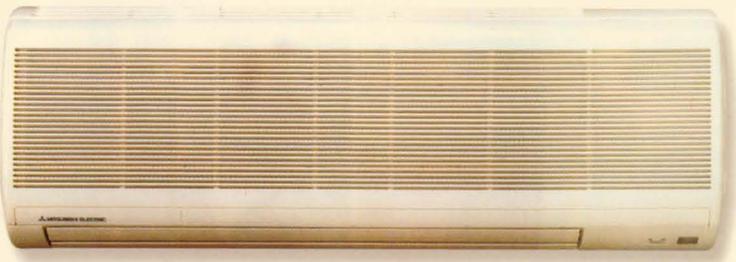
La Cámara ayuda al comercio a diagnosticar su calidad

Pag. 12

Los pagos entre empresas no superarán los 30 días

Pag. 25

**La Cámara concede su Medalla de Oro a Luis Arroyo**



# Cabanes

CTRA. DE CARRIÓN, 4 CIUDAD REAL

Elementos de Confort

**Nuevos  
climatizadores  
Mitsubishi  
Electric.  
Enfrían,  
calientan  
pero no  
resecan.**



**Enfría,  
calienta  
pero no  
resea.  
¿Qué es?**

 **MITSUBISHI  
ELECTRIC**

AIRE ACONDICIONADO

Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Empresa, Lx. 72004.



Mensual  
de economía

Año XIV - Nº 135  
julio de 2005

Edita: Cámara de Comercio e Industria  
de Ciudad Real  
Presidente: Juan Antonio León Triviño

Composición y tratamiento de datos:  
Departamento de Estudios y Comunicación  
de la Cámara de Comercio e Industria

Publicidad: JG & Asociados.  
Camarín, 5 bajo-E.  
13004 Ciudad Real.  
Tel./Fax: 926256698

Imprime: Lince Artes Gráficas  
Depósito Legal: C.R.-999/91  
Telf.: 926.271.084

Es una publicación de la  
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA  
Tel.: 926.274.444

**Cámara**  
Ciudad Real

Tirada de 10.000 ejemplares  
gratuitos para los electores de la  
Cámara de Comercio e Industria

## Crecimiento

La economía de Castilla-La Mancha crecerá este año un 3,1%, 3 décimas más que la media nacional, según la predicción de la organización Hispalink, un dato que sitúa a nuestra región a la cabeza de las españolas por crecimiento, sólo por detrás de Murcia y Castilla y León, que crecerán un 3,2%. Además, la previsión para el año próximo es aún mejor para el conjunto nacional y para Castilla-La Mancha, a pesar de las incertidumbres existentes a nivel internacional y europeo.

Una previsión tan optimista de nuestra situación económica debe ser aprovechada para poner las bases de un crecimiento más sostenido, invertir en modernizar nuestras empresas y en I+D, llamada a ser la clave del futuro, así como en la mejora de nuestras infraestructuras regionales, desde autovías a comunicaciones avanzadas para todos.

Castilla-La Mancha es muy posible que deje de ser Objetivo 1 a partir del 2007 y de hecho tras la entrada de los nuevos socios comunitarios, nuestra renta ha pasado a ser del 81% de la renta media, por ello estos años son claves y deben ser aprovechados al máximo.

## Medalla de Oro para Luis Arroyo

«En reconocimiento a la labor desarrollada durante todos estos años en favor del progreso y del desarrollo de nuestra provincia y región», la Cámara de Ciudad Real impuso el mes pasado su primera Medalla de Oro al primer rector de la Universidad de Castilla-La Mancha, Luis Arroyo. El presidente de la institución, Juan Antonio León, hizo entrega de esta distinción a Arroyo ante el Pleno cameral e invitados del mundo universitario y recordó la vinculación estrecha de la UCLM con el CEEI o el Aeropuerto Don Quijote, además de su colaboración con muchas empresas de la provincia.

Arroyo, rector entre 1988 y 2003, agradeció la medalla y en su brillante discurso recordó el importante cambio a mejor de nuestra provincia, en la que reside desde hace 16 años y la contribución de la Cámara a ello con proyectos novedosos «y que no se le ocurren a nadie, como el aeropuerto».



## La Cámara concede su Medalla de Oro al ex rector Luis Arroyo

“Creo, querido Luis, que debes estar orgulloso de tu labor, realizada durante todos estos años y que ha sido fundamental para cumplir con el gran reto que es Castilla-La Mancha”, dijo el presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, Juan Antonio León, tras imponer la primera Medalla de Oro de la institución al ex rector de la Universidad de Castilla-La Mancha, Luis Arroyo Zapatero, quien se declaró emocionado y agradecido con la distinción.

El presidente de la Cámara definió a Arroyo como un hombre cabal, perfeccionista, inteligente y sobre todo buena persona, así como una de las mentes más brillantes y que se ilusiona con proyectos a veces arriesgados, pero que son la base de nuestro futuro, como

*Por su próspera y dilatada labor a favor del desarrollo de Ciudad Real y Castilla-La Mancha*

la universidad, de la que están saliendo nuevas generaciones de profesionales bien formados que transformarán nuestra región.

Juan Antonio León elogió al ex rector por haber apoyado proyectos empresariales vinculados a la Cámara de Ciudad Real, como el Centro Europeo de Empresas e Innovación (CEEI) o el aeropuerto Don Quijote, en los que la universidad está presente desde hace años y con los que ha colaborado y colabora activamente. León también citó algunos pro-



yectos específicos de colaboración entre la universidad y empresas de la provincia.



El presidente de la Cámara terminó sus palabras afirmando que suponía un honor personal y para los miembros del Pleno de la Cámara, que aprobaron unánimemente su concesión en noviembre pasado, imponer esta primera Medalla de Oro de la Cámara a Luis Arroyo, en agradecimiento y reconocimiento a la labor realizada durante todos estos años en favor del desarrollo y el crecimiento intelectual, profesional y empresarial de nuestra región y provincia.

Por su parte, Luis Arroyo, tras

agradecer emocionado la distinción, elogió en su discurso a la Cámara de Ciudad Real por haber contribuido de forma importante al desarrollo y a la modernización de Ciudad Real, capital que él conoció hace 16 años cuando llegó procedente de Albacete, con dos hoteles, un cine y muy poca actividad y le causó una triste impresión.

Arroyo citó al AVE, la universidad, los nuevos comercios y servicios del Ciudad Real de hoy, así como proyectos ligados a la Cámara de Ciu-

*«El aeropuerto es una idea de la Cámara que no se nos había ocurrido antes a nadie», dijo Arroyo*

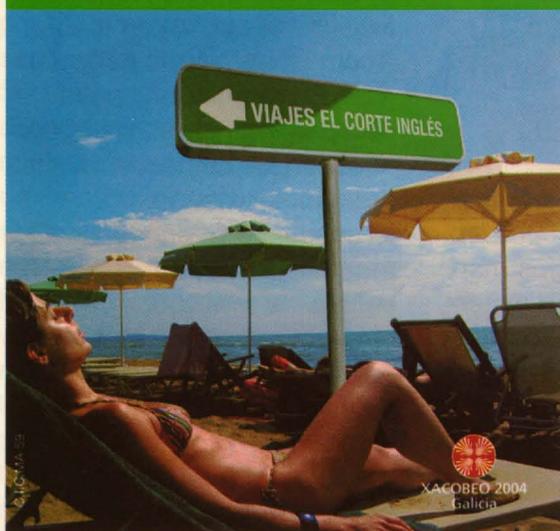
dad Real, como el Depósito Aduanero, el CEEI, que fue el primero de la región, el parque empresarial o el aeropuerto, “una idea que no se nos había ocurrido a nadie”, para afirmar que Ciudad Real tiene ante sí un espléndido futuro como nunca antes en su historia.

Luis Arroyo reiteró su disposición a seguir colaborando con la Cámara, por el desarrollo de Ciudad Real y de Castilla-La Mancha.

El acto de imposición de esta primera Medalla de Oro de la Cámara de Ciudad Real se celebró el pasado 16 de junio en el salón de plenos y al término de una sesión plenaria a la que asistieron la practica totalidad de sus miembros, así como altos cargos y profesores de la universidad regional, quienes compartieron un aperitivo posterior con el galardonado Luis Arroyo.

## EN VACACIONES SÓLO VIAJES EL CORTE INGLÉS VIAJA CONTIGO

ELIGE VIAJAR CON EL RESPALDO Y LAS VENTAJAS DE LA PRIMERA AGENCIA DE VIAJES



Catálogos exclusivos de viajes.

Productos de máxima calidad de la mano de nuestro touroperador Tourmundial.

Presencia en los principales destinos turísticos del mundo.

Atención personalizada con el horario más amplio y cómodo.

Sin gastos de anulación hasta 21 días antes de tu viaje (\*).

Pago aplazado en tres meses sin intereses con la Tarjeta de Compra El Corte Inglés.

**7% de descuento durante todo el año al reservar con dos meses de antelación (\*).**

La garantía de Viajes El Corte Inglés.

Disfruta de tus vacaciones. Donde quiera que vayas  
Viajes El Corte Inglés viaja contigo.

(\*) Infórmate de las fechas, productos y condiciones de aplicación.

902 400 454

[www.viajeselcorteingles.es](http://www.viajeselcorteingles.es)

VIAJES

El Corte Inglés



La jornada sobre estos países tuvo una buena respuesta por parte de las empresas

## Rumanía y Bulgaria ofrecen oportunidades comerciales

Para las empresas de Ciudad Real

“Rumanía y Bulgaria son dos mercados interesantes para las empresas de Castilla-La Mancha y de Ciudad Real”, dijo el director de la Cámara de Ciudad Real, Günther Lorenz, en la inauguración de una jornada sobre los mercados de estos dos países, en la que participaron una docena de empresas de la provincia, así como el director regional de Comercio, Pedro Antonio Morejón y el consejero Económico y Comercial de España en Sofía (Bulgaria), Carlos Merino Troncoso.

Lorenz enmarcó esta jornada dentro de las numerosas actividades de la Cámara de Ciudad Real para ofrecer propuestas de interés a las empresas y animó a las presentes y a las empresas exportadoras en ge-

*Las ventajas exportadoras se basan en el bajo nivel de renta y la necesidad de productos de una nueva clase emergente, con alto nivel económico*

neral de la provincia, a preparar acciones comerciales en Rumanía y Bulgaria, dos mercados a los que hoy se exporta muy poco pero en los que existen oportunidades que están ahí.

Por su parte, el director regional del ICEX, dijo que para muchas pequeñas empresas pue-

de resultar en este momento mucho más fácil y provechoso intentar vender sus productos en Rumanía y Bulgaria.

Se trata de dos países llamados a ser dentro de unos años miembros de la Unión Europea, de bajo nivel de renta y muy necesitados de muchos productos.

Además, en ambos países comienza a surgir una nueva clase emergente, de alto nivel económico, que demanda muchos productos exteriores.

El consejero Económico y Comercial de España en Sofía señaló las similitudes de estos nuevos mercados, en los que resulta interesante para las empresas irse posicionando de cara al futuro, aunque ya existen buenas oportunidades para hacer negocios allí.

# Cámara y 5 empresas conocen el mercado canadiense de vinos

## Misión comercial a Toronto y Montreal

Cinco empresas vitivinícolas de la provincia participaron el mes pasado en una misión comercial en las ciudades canadienses de Toronto y Montreal, organizada por la Cámara de Ciudad Real, con el patrocinio de la Diputación Provincial y la colaboración de la Oficina Comercial de España en Toronto, donde se mantuvieron diversas entrevistas y visitas a agentes, importadores e instalaciones vitivinícolas en el importante mercado canadiense del vino. Canadá, con 31 millones de habitantes y una renta de más de 25.000 euros, es una de las más importantes y estables economías mundiales y Toronto es la mayor ciudad de este inmenso país, con más de 5 millones de habitantes y el centro de su vida económica y comercial.

Por su parte, Montreal, segunda ciudad visitada en esta misión, es la capital comercial de una de las provincias más importantes del país, la francófona Québec, de gustos y cultura más europea y por ello, a priori, un mercado más interesante para nuestros vinos.

Sin embargo, es un mercado sumamente regulado por las administraciones, en la práctica, un monopolio que hace laborioso, costoso y lento, el proceso de apertura de nuevos clientes. Nuestra delegación comercial visitó unos de los grandes almacenes desde los que se distribuyen los vinos, donde cada partida y botella están completamente controladas, en condiciones idóneas, desde su en-

trada al país hasta el momento de su venta. Los empresarios participantes han vuelto satisfechos por el conocimiento del mercado y de las instalaciones del sector en Canadá, que han podido ver durante varios días.

Las empresas han sido: Bodegas Navarro López, de Valdepeñas; Bodegas y Viñedos Castilblanque, de Criptana; Guart La Mancha, fabricante de corchos, de Valdepeñas; Tikalo y Viña Ginera Reservas, de Valdepeñas



Conjuntos Mesas Bajas  
Sillones



Conjuntos Mesas Altas  
Taburetes



Conjuntos Mesas  
Sillas y Sillones

**M**CORTIJO®  
Mobiliario de Hostelería y Jardín



C/. Ejido de San Lázaro, 2 - Apdo de Correos, 72 13270 ALMAGRO (Ciudad Real) SPAIN  
Telf.: 34 926 26 12 09\* - Fax: 34 926 88 20 46 E-mail: cortijo@mcortijo.com - www.m cortijo.com

# Más de cien empresas, en las jornadas regionales del CEEI sobre I+D+i

Celebradas en Ciudad Real, Alcázar, Toledo, Albacete y Cuenca



Jornada celebrada en la capital de la región

Más de cien empresas de toda la región han participado en las diferentes jornadas que sobre I+D+i ha desarrollado el CEEI de Ciudad Real, en colaboración con la consejería de Industria y Tecnología, durante los pasados meses de mayo y junio, para trasladar a las empresas de Castilla-La Mancha la importancia de la innovación y de los procesos de I+D, como factores claves de competitividad empresarial.

Estas jornadas comenzaron en mayo en Ciudad Real capital, con más de 30 empresas reunidas en el salón de actos de la Cámara, para escuchar durante toda una mañana a varios expertos universitarios y de empresas y a empresarios con experiencia en procesos de I+D. En su inauguración, el delegado de Industria y Tecnología en Ciudad Real, Juan José Fuentes, manifestó su satisfacción por ver tantas empresas

*El objetivo ha sido difundir el conocimiento de la Investigación, el desarrollo y la innovación como inversión necesaria para poder competir*

interesadas en la Investigación, el desarrollo y la innovación y recordó que hace sólo unos años hablar de I+D en Castilla-La Mancha era utópico y hablar de I+D+i, ciencia-ficción. Fuente elogió al CEEI de Ciudad Real "por estar en la vanguardia del desarrollo empresarial de la provincia".

Tras esta primera jornada de la capital, tocó el turno a la localidad de Alcázar, en cuyo Centro de Empresas se reunieron los participantes, una veintena larga de empresas, para conocer de primera mano el marco fiscal y

de incentivos a la I+D+i, uno de los más favorables de Europa. Su alcalde, José Fernando Sánchez Bódalo, quiso asistir a su inauguración junto con el director de la Cámara y del CEEI de Ciudad Real, Günther Lorenz y el gerente de la Fundación Campollano, Mauro Martín.

La tercera jornada fue en Toledo, concretamente en el salón de actos de la Cámara de Comercio, en donde una treintena de empresas acudieron a escuchar a los expertos universitarios y de las administraciones, para conocer las ayudas existentes para proyectos de I+D+i en Castilla-La Mancha. Le siguió Albacete, celebrándose esta cuarta jornada regional en dependencias del CEEI de Albacete, en el polígono Campollano y con una docena de empresas participantes durante toda la mañana.

En la inauguración de todas las jornadas ha estado presente el subdirector del CEEI de Ciudad Real, Manuel Roque, agradeciendo la colaboración de la consejería de Industria, de las Cámaras, CEEI de Albacete, Fundación Campollano o Clipes y, fundamentalmente, de las empresas que se han interesado por conocer las ayudas existentes a la I+D+i, el objetivo de las jornadas, que finalizaron el pasado 30 de junio en Cuenca. Ninguna empresa duda de la importancia que tiene hoy en día apostar por la I+D como una inversión necesaria para poder competir, por lo que los incentivos y su conocimiento



Jornada celebrada en Albacete

son claves y ese ha sido el objetivo de estas jornadas, en las que se han analizado las ayudas en el campo de la sociedad de la información y aspectos relevantes en programas internacionales de I+D+i y del VI Programa Marco de la Unión Europea, así como del Programa de Ayudas a Empresas

para la Contratación de Personal Investigador, a través del Programa "Torres Quevedo". Para el CEEI, organizador de esta serie de jornadas, ha sido muy importante contar con la colaboración de otros CEEI,s, CLIPE,s, la Fundación Campollano y la consejería de Industria y Tecnología

## Deducciones importantes

España ofrece un marco muy favorable de ayudas a la I+D+i, como deducción del 30% de los gastos efectuados en investigación y desarrollo y el 10% de las inversiones realizadas en inmovilizado. Además, existe una deducción adicional del 10% de los gastos de personal dedicado a proyectos de I+D y hay deducciones aplicables a inversiones y gastos relacionados con el acceso y presencia en Internet, el comercio electrónico y la incorporación de las nuevas en los procesos empresariales. Aquí, las Pymes pueden deducirse de la cuota íntegra el 10% de los gastos e inversiones realizados.



## Sebeca Ciudad Real

Máquinas expendedoras de café y refrescos para todo tipo de empresas u organismos oficiales.

**INSTALACIÓN GRATUITA**

*La calidad de nuestros productos al mejor precio*



nos avala la mejor calidad de productos del mercado y el servicio de profesionales del sector



Cordel de las Merinas 7-4 La Poblachuela Ciudad Real Telf. 926 21 70 16 Fax 926 20 00 14  
sebeca@telefonica.net

# Reuniones sectoriales en la Cámara de Comercio

## Alimentos y bebidas, textil y bienes industriales

Numerosas empresas de los sectores de alimentos y bebidas, así como de bienes industriales y textil de la provincia, han participado a lo largo del mes pasado en sendas reuniones sectoriales celebradas en la Cámara de Comercio, organizadas para analizar sus respectivas situaciones y demandas, intercambiar impresiones y esbozar posibles iniciativas futuras que beneficien a las empresas cuyas actividades se centran en dichos sectores. Estas reuniones se vienen ce-

lebrando con cierta regularidad en la Cámara, interesada en mantener este tipo de encuentros informales de los que suelen salir iniciativas efectivas posteriores en base a las demandas e ideas expuestas por las empresas.

Estos encuentros empresariales en los que se propicia la participación de los representantes de las empresas y se abren oídos a sus propuestas, se han revelado como muy útiles para conocer los puntos de vista reales de las empresas

**La Cámara analiza las necesidades y demandas reales de las empresas para elaborar el Plan Cameral 2005**

participantes, contrastarlos y analizarlos posteriormente. El objetivo no es otro que escuchar las necesidades de las empresas para que de estos encuentros surjan desde la Cámara iniciativas de interés para los respectivos sectores.

**ANGAMA**  
ARTES GRAFICAS

**ANGAMA**  
digital

- medianas y grandes cantidades
  - máquinas de 1, 2 y 4 colores
  - alto equipamiento técnico
  - diseño y foto industrial
  - revistas y libros
  - folletos y catálogos
  - continuo y talonarios
  - carpetas con/sin anillas
  - carteles hasta 100 x 140
  - calendarios
- directamente desde el ordenador
  - microcantidades
  - muy económico
  - 24 horas
  - color, blanco/negro y datos variables
  - hasta cartulinas de alto gramaje
  - folletos
  - carteles
  - tarjetas
  - invitaciones
  - menús
  - memorias
  - tesis
  - etiquetas
  - mailings personalizados

Políg. Ind. "Larache"  
c/ Pedro Muñoz, 1  
13005 CIUDAD REAL  
Telf.: 926 21 01 25 • Fax: 926 21 17 20  
E-mail: angama@cim.es

# La Lonja de Ciudad Real participó en la XVII Jornada Interlonjas



La Lonja Agropecuaria de Ciudad Real estuvo presente en la XVII jornada interlonjas, celebrada en la localidad catalana de Bellpuig, y en las que se abordaron cuestiones como la

incidencia de la incorporación de nuevos países en el sector agrario comunitario, por Marta Ibars, licenciada en Ciencias Políticas y Sociología y coordinadora técnica en aspectos

comunitarios del Dpto. de Agricultura de Lérida o la producción ecológica en la U.E. situación de España en Europa y los reto de futuro, por Antonio Colom, doctor en Economía Agroalimentaria y Marketing y catedrático de la universidad de Lerida.

La jornada matinal finalizó con una interesante mesa redonda y ya por la tarde se celebró la Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria, antes de que clausurase la jornada interlonjas el Conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Generalitat de Cataluña.

## JUNTA DE PRECIOS DE LA MESA DE CEREALES Y LEGUMINOSAS Sesión del día 23 de junio de 2004

PRODUCTOS	COTIZACION ANTERIOR		COTIZACION ACTUAL			
	Ptas-Tonelada	Euros-Tonelada	Euros-Tonelada		Ptas-Tonelada	
Cebada Maltería (Pureza varietal y semilla certificada)	20500,4 - 20999,5	123,21 - 126,21	123,21	- 126,21	20500,4	- 21000
Cebada pienso (+62 Kgr./Hl.)	19500,4 - 19999,5	117,20 - 120,20	117,20	- 120,20	19500,4	- 20000
Cebada pienso (-62 Kgr./Hl.)	18500,4 - 18999,6	111,19 - 114,19	111,19	- 114,19	18500,4	- 19000
Trigo blando de fuerza (+300 W)		s - c	150,25	- 153,26	25000	- 25500
Trigo blando de media fuerza (-300 W)		s - c	141,24	- 144,24	23500	- 24000
Trigos extensibles: Chamorro		s - c	159,27	- 162,27	26500	- 27000
Trigos extensibles: Alcalá, sevillano, Soissons		s - c	138,23	- 144,24	23000	- 24000
Trigos panificables: Astral, Apuesto, Marius		s - c	132,22	- 135,23	22000	- 22500
Trigo panificable: Etecho		s - c	135,23	- 138,23	22500	- 23000
Trigos forrajeros: Pané, Anza		s - c	126,21	- 129,22	21000	- 21500
Avena rubia previsión	18999,6 - 19500,4	114,19 - 117,20	117,20	- 120,20	19500	- 20000
Avena pienso	17999,6 - 18500,4	108,18 - 111,19	111,19	- 114,19	18500	- 19000
Centeno		s - c	117,20	- 120,20	19500	- 20000
Triticales		s - c	120,20	- 129,22	20000	- 21500
Maíz secadero	28618,3 - 29117,5	172 - 175	172	- 175	28618,3	- 29118
<b>LEGUMINOSAS</b>						
Heno de veza paquete grande	11999,7 - 12999,7	72,12 - 78,13	72,12	- 78,13	11999,7	- 13000
Heno de alfalfa paq. grande (15/17% u.)	18999,6 - 19999,5	114,19 - 120,20	114,19	- 120,20	18999,6	- 20000
Veza grano (máximo 10% cereal)		s - c	147,25	- 150,25	24500	- 25000
Yero grano (máximo 10% cereal)		s - c	132,22	- 135,23	22000	- 22500
Guisante		s - c	153,26	- 156,26	25500	- 26000
Leguminosas (20/50% cereal)		s - c	123,21	- 126,21	20500	- 21000
<b>OLEAGINOSAS</b>						
Colza (9%hdad., 2%impurezas, 44% grasa)		s	180,30	- 192,32	30000	32000
Lino oleaginoso		s - c	180,30	- 192,32	30000	32000
Girasol (9% hdad. 2% impurezas, 44% grasa)		s - c	s	- c	s	- c

# La Cámara ayuda al comercio a diagnosticar su calidad

Los comerciantes de Ciudad Real capital y de la provincia que deseen conocer la situación de su comercio, en relación a los estándares de calidad y servicio al consumidor, van a tener una excelente ocasión de hacerlo, con una herramienta, diseñada por las Cámaras de Castilla-La Mancha, que servirá como base para la articulación de un completo estudio del comercio en la región, relacionado con la gestión de la calidad.

El diagnóstico se articula en siete bloques de preguntas sobre personal, elementos tangibles, materiales de apoyo, servicios de venta, productos y calidad. Al cumplimentar todas las cuestiones, se obtiene un informe personalizado donde se recogerán los puntos fuertes, debilidades y necesidades para conseguir la Excelencia en la gestión de cualquier comercio de nuestra provincia y región.



Los resultados obtenidos serán de gran valor para que el comerciante pueda iniciar los trabajos de certificación o reconocimiento que desee, apoyándose en las recomendaciones obtenidas.

La elaboración de este elemento de autodiagnóstico, que ha sido presentado en todas las provincias a través de las respectivas Cámaras de Comercio, se encuadra dentro del convenio de colaboración ratificado entre el Consejo Regio-

nal de Cámaras de Comercio y la Dirección General de Consumo, por el cuál se articuló el Programa de Fomento de la Calidad en el Comercio.

En el marco de este Convenio, las Cámaras de la región han venido realizando actividades para la difusión de la calidad en el sector empresarial castellano-manchego y han colaborado con la Consejería de Sanidad para dar a conocer la normativa vigente en materia de consumo.

**LA Empresa**  
MENSUAL DE ECONOMÍA

**Cámara**  
Ciudad Real

**11.000** ejemplares

ÚNICO MEDIO QUE ABARCA  
UN NÚMERO TAN AMPLIO  
DE EMPRESAS

EMPRESAS  
PROFESIONALES  
ENTIDADES  
TRANSPORTISTAS  
AUTÓNOMOS  
COMERCIANTES  
AGENTES COMER.  
ORGANISMOS

EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD

**jg. asociados**  
AGENCIA DE PUBLICIDAD

Camarín, 5 bajo E  
13002 CIUDAD REAL  
Tlfo.: 926 25 66 98  
Fax: 926 25 66 98

laempresa@jg-asociados.com

# Cocemfe Oretania ofrece su Servicio de Integración Laboral

La Federación Provincial de Asociaciones de Discapacitados Cocemfe Oretania de Ciudad Real hace un llamamiento a las empresas de la provincia que necesiten contratar trabajadores cualificados, con capacidad de aprendizaje y reciclaje, como son el colectivo de discapacitados y cuya bolsa de empleo gestiona esta federación desde su Servicio de Integración Laboral.

Cocemfe Oretania es una entidad sin ánimo de lucro, que aglutina a 17 asociaciones de discapacitados de la provincia y cuyo Servicio de Integración Laboral (S.I.L.) viene funcionando con efectividad desde 1997.



Este servicio de Integración Laboral de Cocemfe Oretania colabora con las empresas poniendo a su disposición trabajadores.

Cocemfe informa y asesora sobre normativa, incentivos, subvenciones para la contratación y bonificaciones

en las cuotas de la seguridad social y deducciones en el impuesto de sociedades para el colectivo de discapacitados. Este servicio actúa como agencia receptora de ofertas y demandas de empleo, así como mediador en la selección de personal y establece además un seguimiento de la inserción e incorporación óptima del trabajador en la empresa. Cocemfe trabaja por desmitificar el concepto que se tiene del discapacitado, entre quienes existen personas igual o mejor cualificadas que entre la población activa. Para cualquier información: tfnos: 926 85 49 36 y 926 85 49 28.

## horcisa

HORMIGONES - MORTEROS - ARIDOS



### HORMIGONES PREPARADOS-CANTERAS DE CALIZA Y BASALTO- MORTEROS

SERVICIOS CENTRALES: Ctra. Toledo, Km. 184,3 - 13003 CIUDAD REAL  
Teléfono: 926 27 44 15 - Fax: 926 22 06 88 - E-Mail: [horcisa@horcisa.com](mailto:horcisa@horcisa.com) - [www.horcisa.com](http://www.horcisa.com)

#### PLANTAS DE HORMIGÓN

CIUDAD REAL: N-401. CTRA. TOLEDO, KM. 184,300. Tlfo.: 926 22 14 27  
MANZANARES: POLÍGONO INDUSTRIAL, PARCELA A-10. Tlfo.: 926 61 18 17  
ALCAZAR: POLÍGONO ALCES PARCELAS M-33 Y M-34. Tlfo.: 926 54 10 75  
MALAGÓN: N-401. CTRA TOLEDO, KM 161,200. Tlfo.: 926 69 51 22  
PUERTOLLANO: CTRA CALZADA S/N. (JUNTO A REPSOL). Tlfo.: 926 69 80 35  
VILLACAÑAS: CM-410. CTRA. NAVAHERMOSA-QUINTANAR, KM 109 Tlfo.: 925 20 14 31

#### CANTERAS DE CALIZA

CAMPO DE CRIPTANA: N-420. CTRA. PEDRO MUÑOZ-EL TOBOSO. Tlfo.: 926 69 11 05  
MALAGÓN: N-401. CTRA TOLEDO, KM 161,200. Tlfo.: 926 69 51 22  
MANZANARES: N-310 CTRA. MANZANARES-ARGAMASILLA ALBA, KM, 8. Tlfo.: 600 46 01 74  
VALDEPEÑAS: CRTA. SAN CARLOS DEL VALLE, KM. 6

#### CANTERAS DE BASALTO

CIUDAD REAL: N-430. CTRA. PIEDRABUENA KM, 6. Tlfo.: 926 69 03 09  
VILLAMAYOR: CRTA. VILLAMAYOR-CIUDAD REAL, KM. 5

## CPD-WOMAN\_MAN

**Feria de Moda para Señoras, Caballeros y Accesorios**

Fecha: **del 1 al 3 de agosto**

Ciudad: **Dusseldorf** (Alemania). Localización: **Messegelände**

Productos: Confección señora, punto, moda juvenil, confección caballero, accesorios de moda, moda de baño, corsetería.

Frecuencia: dos veces al año. Abierto a: profesionales

## FOOD EXPO

**Exposición Internacional de la Alimentación**

Fecha: **del 12 al 16 de agosto**

Ciudad: **Hong Kong** (República Popular China). Localización: **Hong Kong Convention and Exhibition Centre**

Productos: Artículos de panadería y pastelería, productos lácteos, dulces, bebidas, zumos, vinos, productos alimenticios, frutas, verduras, conservas, pesca, mariscos.

Frecuencia: anual. Abierto a: público en general

## SIMM

**Semana Internacional de la Moda de Madrid**

Fecha: **del 27 al 30 de agosto**

Ciudad: **Madrid** (España). Localización: **Parque Ferial Juan Carlos I**

Productos: Prendas exteriores de señora, confección exterior para caballero, ropa interior de señora, accesorios de moda, vestuario de piel, confección en cuero.

Frecuencia: dos veces al año. Abierto a: profesionales

## MOTEXHA

**Exhibición Internacional de Piel y Confección**

Fecha: **del 11 al 14 de septiembre**

Ciudad: **Dubai** (Emiratos Árabes Unidos). Localización: **Dubai World Trade Centre**

Productos: Confección de señora, caballero y niño, artículos de cuero, calzado y artículos de viaje.

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales

## MICAM

**Exhibición del Calzado**

Fecha: **del 18 al 21 de septiembre**

Ciudad: **Milán** (Italia). Localización: **Fiera di Milano**

Productos: Piel, artículos de piel, calzados, calzado de caballero, calzado de señora, calzado infantil.

Frecuencia: dos veces al año. Abierto a: profesionales

## WORLD DRINKS

**Exhibición Internacional de las Bebidas y sus Tecnologías**

Fecha: **del 21 al 24 de septiembre**

Ciudad: **Moscú** (Rusia). Localización: **Expocentr**

Productos: Sector de la alimentación, bebidas, producción de bebidas, técnicas de cervecería, maquinaria para la alimentación y el envase.

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales

# La Brújula

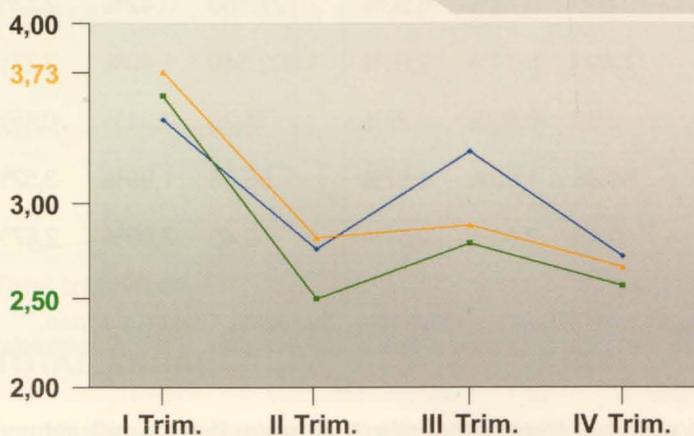


Suplemento Trimestral de Coyuntura Económica de **Empresa** Año 14 / N° 45, julio 2004

INDICADORES (Ciudad Real)	IV Trim. de 2003 respecto al III Trim. de 2003	IV Trim. de 2003 respecto al IV Trim. de 2002	Año 2003 respecto al Año 2002
Matriculaciones	↗	↗	↗
Consumo de cemento	↘	↘	↗
Viajeros en Hoteles	↘	↘	↘
Importaciones	↗	↗	↗
Exportaciones	↘	↘	↗
E.C. Devueltos/Impag	↘	↗	↘
Constr. de Viviendas	↘	↘	↘
Población Ocupada	↘	↗	↗
Población en Paro	↗	↘	↗
I.P.C.	↗	↗	↗

↗ Aumenta     
 ↘ Disminuye     
 ↔ Se mantiene

## Variación Trimestral del IPC durante el año 2003



	Ciudad Real	Castilla-La Mancha	España
I Trim.	3,47	3,60	3,73
II Trim.	2,77	2,50	2,83
III Trim.	3,30	2,80	2,90
IV Trim.	2,73	2,57	2,67



# Indicadores Económicos

## 4º Trimestre de 2003

	Ciudad Real			Castilla-La Mancha			España		
	Dato	Variación	V.acum.	Dato	Variación	V.acum.	Dato	Variación	V.acum.

### ACTIVIDAD Y DEMANDA

Total matriculaciones	3.776	19,42%	10,28%	16.287	19,97%	14,05%	497.140	13,94%	8,88%
Turismos	2.793	20,80%	9,27%	12.273	23,12%	11,08%	389.914	13,58%	2,26%
Camiones y furgonetas	847	19,30%	16,22%	3.388	16,15%	16,48%	81.963	17,61%	41,70%
Consumo de cemento (tm)	73.138	-2,03%	2,78%	452.446	12,56%	17,65%	11.302.547	5,67%	4,81%
Licitación oficial (mill.€)	58.727	-80,23%	-22,41%	160.773	-74,73%	-0,20%	5.990.047	-31,75%	5,62%

### ACTIVIDAD HOTELERA

Nº de viajeros	92.516	-3,33%	-4,58%	439.727	-0,02%	-4,01%	12.970.922	6,47%	4,36%
Personal empleado	609	-3,33%	-17,78%	3.061	12,08%	2,86%	142.490	7,99%	6,51%

### COMERCIO EXTERIOR

Importaciones	53.962	13,61%	17,16%	1.183.954	24,09%	20,52%	49.306.612	1,78%	5,81%
Exportaciones	144.427	-14,96%	4,32%	557.280	-1,65%	1,94%	36.316.673	3,49%	5,28%

### EMPRESAS

Efec.comer.dev.e imp.(mil.€)	11.095	9,03%	-5,96%	53.922	20,93%	-0,70%	1.772.682	3,57%	-2,30%
------------------------------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	-----------	-------	--------

### MERCADO TRABAJO

Población activa	193.400	3,37%	2,43%	737.400	1,56%	2,55%	18.989.100	2,67%	2,66%
Población ocupada	172.100	7,56%	0,25%	666.600	1,65%	2,10%	16.862.000	2,96%	2,69%
Población en paro	21.300	-18,70%	24,20%	70.800	0,71%	6,90%	2.127.100	0,42%	2,13%
Paro registrado	24.197	1,47%	-0,54%	77.698	5,14%	2,95%	1.692.540	1,40%	2,27%
Tasa de paro	11,00	-13,69%	-12,16%	9,60	-0,85%	4,26%	11,20	-2,21%	-0,45%
Tasa de actividad	49,86	3,26%	2,32%	51,35	1,00%	1,97%	55,38	1,99%	-3,52%
Media trimestral del I.P.C.	-0,43	3,00%	2,73%	0,40	2,60%	2,57%	0,40	2,60%	2,67%

**Fuentes:** Matriculaciones; Dirección General de Tráfico. Consumo de Cemento; Oficemen. Licitación Oficial; Seopan. Actividad Hotelera, Mercado de Trabajo e IPC; INE. Comercio Exterior; Dirección General de Aduanas. Paro Registrado; INEM. Elaboración propia.

\* Variación Acumulada= Variación respecto al año anterior. Variación= Respecto al mismo trimestre del año anterior.

# Mercado de Trabajo

## 4º Trimestre de 2003

	Ciudad Real			Castilla-La Mancha			España		
	Dato	Variación	V.acum.	Dato	Variación	V.acum.	Dato	Variación	V.acum.
<b>POBLACIÓN OCUPADA</b>	172.100	7,56%	0,25%	666.600	1,65%	2,10%	16862000	2,96%	2,69%
Agricultura	17.300	14,57%	2,93%	60.900	-0,81%	0,04%	951.800	1,09%	-1,99%
Industria	26.700	8,54%	6,55%	128.100	6,48%	2,89%	3.075.500	-2,99%	-0,96%
Construcción	29.300	1,03%	-7,10%	100.800	3,92%	0,03%	1.991.900	4,28%	3,73%
Servicios	98.800	-4,08%	0,35%	376.800	-0,08%	2,59%	10842800	3,73%	3,96%

<b>PARO REGISTRADO</b>	24.197	1,47%	-0,54%	77.698	5,14%	2,95%	1.692.540	1,40%	2,27%
Agricultura	688	-12,69%	10,00%	2.135	-3,01%	-6,64%	38.241	-4,50%	-5,48%
Industria	3.840	1,16%	1,42%	14.784	3,44%	4,04%	256.975	-1,57%	-0,05%
Construcción	5.308	0,03%	-2,29%	13.107	4,91%	2,42%	189.792	5,92%	6,59%
Servicios	10.919	4,28%	0,32%	37.747	6,58%	3,49%	972.563	2,59%	2,95%
Sin empleo anterior	3.442	-1,22%	-0,58%	9.924	4,55%	2,34%	234.968	-2,47%	0,40%

Fuentes: INE E INEM. Elaboración propia.

\* Variación Acumulada= Variación respecto al año anterior. Variación= Respecto al mismo trimestre del año anterior.

# Matriculaciones

## Provincia de Ciudad Real

Año 2002

Año 2003

SERIES	Trimestre								
	I 2002	II 2002	III 2002	IV 2002	I 2003	II 2003	III 2003	IV 2003	
Turismos	1.979	2.251	2.312	2.312	2.064	2.302	2.509	2.793	
Camiones y furgonetas	681	642	637	710	730	754	772	847	

<b>Total trimestral</b>	<b>2.799</b>	<b>3.042</b>	<b>3.087</b>	<b>3.162</b>	<b>2.968</b>	<b>3.172</b>	<b>3.417</b>	<b>3.776</b>
<b>TOTAL ANUAL</b>	<b>12.090</b>				<b>13.333</b>			

Fuentes: Dirección General de Tráfico. Elaboración propia.



# Viviendas nuevas autorizadas por los Ayuntamientos

## 4º Trimestre de 2003

Ayuntamientos	4º Trimestre de 2003		4º Trimestre de 2002	
	Número	Presupuesto*	Número	Presupuesto*
Alcázar de San Juan	114	4.282.758,59	22	1.451.406,26
Argamasilla de Alba	10	593.411,96	9	430.173,76
Bolaños de Calatrava	0	0,00	0	0,00
Calzada de Calatrava	8	652.628,00	4	229.868,96
Campo de Criptana	17	961.176,00	12	2.250.257,94
Ciudad Real	333	15.104.285,08	156	8.093.419,03
Daimiel	77	4.018.384,85	49	2.683.558,01
Herencia	5	714.801,40	7	372.494,00
Malagón	15	980.440,34	14	7.175.207,53
Manzanares	56	2.825.688,17	26	1.322.401,33
Membrilla	12	766.768,00	33	1.258.065,00
Miguelturra	169	7.666.736,00,00	166	7.421.000,00
Moral de Calatrava	4	201.392,00	3	201.118,90
Puertollano	111	5.293.090,27	74	3.181.456,52
Socuéllamos	35	1.715.361,28	16	1.013.272,75
La Solana	21	1.230.347,48	41	1.942.651,47
Tomelloso	141	7.179.939,46	264	11.835.604,31
Valdepeñas	159	8.219.954,18	119	3.536.698,88
Vva. de los Infantes	5	360.504,94	28	1.351.885,86
<b>TOTAL</b>	<b>1.292</b>	<b>62.767.668,00</b>	<b>1.043</b>	<b>55.750.540,51</b>

(\*) Euros. Fuente: Ayuntamientos. Elaboración propia.

# Soluciones innovadoras para impulsar la PYME

Infraestructuras, aplicaciones y servicios tecnológicos



Le presentamos **SIXinfo**, el servicio de gestión integral de su informática, para que usted se centre en su negocio. SIXinfo es un mantenimiento integral que cubre:

- 1.- Consultoría, **soporte** y asistencia técnica.
- 2.- Renovación bianual de **equipos** (hardware).
- 3.- Suministro y mantenimiento de **aplicaciones** -software PYMES-.
- 4.- **Formación** en uso de la informática ("Productividad Tecnológica").
- 5.- Redes y **comunicaciones**.
- 6.- Presencia completa en **Internet**:
  - Dominio propio (dirección web propia)
  - **Web** corporativa actualizable por el usuario y revisión anual del diseño
  - **Comercio** electrónico
  - **Correo** electrónico
  - Albergue

**Todo desde 155 € mes.**

**Informese en el 902 119 167**

**¿Ha pensado cuanto le cuesta la informática en su negocio?** Convierta sus inversiones actuales en gastos,

mejorando tanto los resultados financieros, como los operativos implantando sistemas innovadores. Impulse su negocio de forma segura y controlada, centrando sus esfuerzos en lo que realmente le hace imprescindible. Alquile en lugar de comprar y...

**deje que los mejores trabajen para usted.**



Microsoft



Inversias  
Inversiones en Sociedad de la Información,  
Aplicaciones y Servicios.



Factoría de Soluciones en Tecnologías de la Información y Comunicaciones

C/ Hernán Pérez del Pulgar, 4 - 13001 Ciudad Real - Tlf. 902 119 167 - <http://www.varnet.com>

## Vinos de Valdepeñas

El CRDO Valdepeñas acaba de presentar las conclusiones de un estudio elaborado por la consultora AC Nielsen, que recomienda, entre otras muchas cosas, potenciar la comercialización en el segmento de vinos de calidad de entre 4 y 5 euros, recuperar cuota en la hostelería y diversificar las ventas en otras zonas menos tradicionales para estos vinos. La Denominación de Origen Valdepeñas es la segunda en cuota nacional, con un 8%, tras Rioja.



## “Virgen de las Viñas”

Esta cooperativa tomellosera acaba de convocar su III Certamen Cultural, de ámbito nacional, temática preferentemente regional y vinícola y unas dotaciones económicas totales de más de 30.000 euros que aportan Caja Rural, Caja Madrid y CCM.

## Vino, queso y miel

La Diputación Provincial ha firmado varios convenios para la promoción de queso manchego, vino de Valdepeñas y de la apicultura provincial, con sus Consejos Reguladores y Asociaciones, a los que concederá 15.000 €, 40.000 € y 4.000 € para iniciativas promocionales.

## Baco estrena concentrador-rectificador

Baco Bodegas Asociadas Cooperativas, integrada en Ucaman, inauguró el mes pasado en sus instalaciones de Alcázar, el primer concentrador-rectificador de mostos de Castilla-La Mancha. Ello permitirá a esta empresas

transformar el zumo de uva en concentrado de mosto, un producto que tiene una alta demanda. Al acto asistió la consejera de Agricultura, departamento que ha subvencionado con casi 1 millón de euros este proyecto.

## Vendido la mitad del Polígono de Torralba

19 empresas, 4 de la localidad y el resto de fuera, se han hecho ya con la mitad de las parcelas del nuevo polígono de Torralba de Calatrava, denomi-

nado “La Vega” y que tiene un total de 71 parcelas en sus 300.000 metros cuadrados de superficie lindantes con la nueva autovía.

Desde una tarjeta de visita, hasta cubrir un edificio.

Desde un ejemplar, hasta un millón de copias.

**dPAPEL**.com

**902 503 931**  
**926 274 570**

[www.dpapel.com](http://www.dpapel.com)

Residencial Ronda  
bloque 4, local  
Ciudad Real

**Sea cual sea su necesidad, tenemos la solución.**

### Soluciones de impresión

Diseño gráfico • Impresión gran formato, digital y offset • Rotulación de vehículos • Rótulos • Expositores...

## Mild-Hydrocracker

Durante el mes de junio se han venido sucediendo los preparativos para la puesta en marcha de la nueva planta de gasoil de vacío, denominada Mild-Hydrocracker, en la refinería Repsol de Puertollano, destinada a soportar una carga de hasta 1,8 millones anuales de gasoil, según las nuevas especificaciones medioambientales europeas, que restringen el contenido de azufre del gasoil.



## Gedeco

Con 600 millones de euros de fondos propios, el Grupo Gedeco, propiedad total de la familia Álvarez, acaba de agrupar sus seis sociedades inmobiliarias en un holding denominado Avantis, en el que está incluido el Reino de Don Quijote, el macroproyecto de ocio y turismo que tímidamente va convirtiéndose en realidad próximo a Ciudad Real capital.

## Unicaja

El presidente de Unicaja, Braulio Medel, presidió en Ciudad Real la convención nacional de directivos de esta entidad, con tanta presencia en nuestra provincia, afirmando que para el año 2007 la entidad tiene que aumentar en un 50% su volumen de negocio y sus beneficios y para ello se van a incrementar las oficinas en un 25%.

## 10 años de E. Leclerc

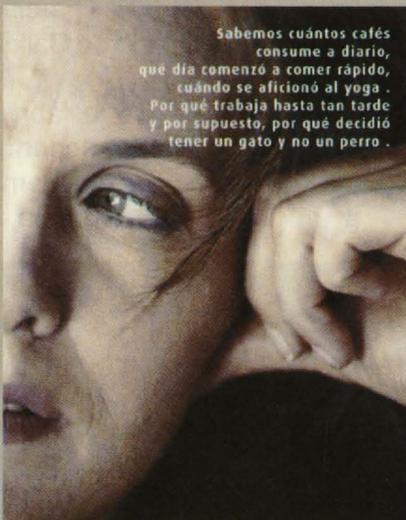
El hipermercado E.Leclerc, de Ciudad Real, ha cumplido 10 años de existencia entre nosotros y por tal motivo ha realizado un balance en el que destacan los 130 empleos fijos creados y su compromiso por seguir ofreciendo productos de calidad a buen precio. La empresa espera abrir pronto otro establecimiento en Puertollano.

## Palacio de la Serna

Este establecimiento hostelero de Ballesteros, que sigilosamente se ha hecho un hueco importante en la ruta de los hoteles "especiales" de España, acaba de inaugurar una nueva instalación de su propietario, Eugenio Bermejo, denominada "alma" y consistente en una singular excavación que puede recorrerse y producir nuevas sensaciones a sus visitantes.

### Ingeniería y Consultoría

[www.soluziona.com](http://www.soluziona.com)



### En SOLUZIONA conocemos en profundidad a nuestros clientes.

Conocemos las tensiones diarias a las que están sometidos y cómo repercuten en su negocio. Por que cada día trabajamos con ellos codo con codo, aportamos la mejor respuesta a sus necesidades, y nos comprometemos.

**soluziona**  
Compromiso y resultados

# Farcinox: el fabricante de cisternas más importante de la provincia

De sus instalaciones de Pedro Muñoz han salido cientos de cisternas autoportantes

Farcinox es la empresa fabricante de cisternas autoportantes de acero inoxidable más importante de la provincia. Radicada en el polígono industrial de Pedro Muñoz, esta empresa, con once años de existencia y más de cuatrocientas cisternas fabricadas, tanto para productos alimenticios o químicos, tiene en el servicio y en la calidad de todos sus procesos, sus dos notas diferenciales que le han hecho ocupar un puesto líder en el sector regional y nacional de este competitivo sector.

Sus dos socios y gerentes, Miguel Ángel Muñoz y Juan Francisco Sanz, aunaron sus experiencias profesionales en el sector para comenzar su aventura empresarial hace ya once años en Mota del Cuervo (Cuenca), desde donde pasaron después a Pedro Muñoz y en donde tienen ubicada la fábrica de la empresa, en unas modernas y amplias instalaciones del polígono.

Son los primeros fabricantes de cisternas de acero inoxidable autoportantes de la provincia y los segundos de la región, situándose entre los quince



Miguel Ángel Muñoz en la empresa

más importantes de España, gracias a su buen hacer y al servicio que prestan a todos sus clientes, más de la mitad de los cuales se encuentran en Cataluña y razón por la cual han montado allí un centro de mantenimiento. Castilla-La Mancha es su segundo mercado en importancia.

Grandes empresas de transportes en cisternas, como Baltransa, Pañalón o Cisternas Agrupadas, adquieren cisternas a Farcinox, como otras muchas y numerosos camioneros autónomos, que repre-

sentan el 15% de sus ventas. Con más de 50 trabajadores y una facturación de más de 5 millones de euros, Farcinox vende desde hace años sus cisternas en varios países europeos, como Francia, Bélgica o Alemania y esperan seguir incrementando sus ventas exteriores hasta llegar a ser en unos años del 30%. Farcinox posee el certificado de Calidad ISO 9000

En este sector de la fabricación de cisternas autoportantes, sometido como los demás a un fuerte competencia, la



**EL COBRADOR DEL FRAC®**  
MIRADOR 13 S.L.

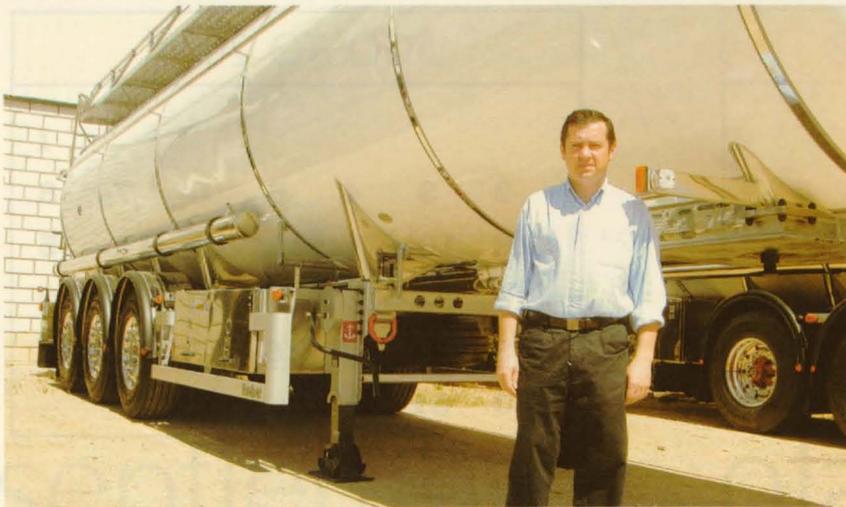
**MOROSO, LO TIENES NEGRO**

C/ ORENSE, 12 28020 MADRID

TEL: 91 597 08 73

FAX: 91 555 07 27

DELEGACIÓN EN PARÍS Y PORTUGAL



*Vende sus cisternas en Francia, Bélgica y Alemania y espera seguir exportando hasta llegar al 30%*

## Ligeras, bellas y resistentes

Las cisternas permiten transportar de forma rápida, en condiciones controladas y con seguridad, tanto productos alimenticios como químicos y además deben ser lo más ligeras y resistentes posibles, sin dejar de ser bellas. Muchos de los productos que consumimos o que nos rodean, han viajado en cisterna hasta llegar a nosotros más o menos transformados. Los nuevos materiales, como el acero inoxidable, permiten lograr lo que la demanda exige: cisternas ligeras, bellas y resistentes, a precios competitivos y con una alta calidad de fabricación y prestaciones.

calidad de los productos y servicios y la innovación, son fundamentales para diferenciarse y ser competitivos. Además, este año el acero inoxidable empleado por Farcinox se ha

encarecido un 35% por la alta demanda internacional y especialmente de China.

Una cisterna tipo, de 32.000 litros, vale unos 60.000 euros y se tarda en entregar unos 2 o

3 meses. La fabricación en línea permite ver como la cisterna va creándose a partir de la bobina de acero y pasa de fase en fase, empleando modernas tecnologías de plasma, hasta quedar terminada y lista para su entrega. De las instalaciones de Farcinox salen cisternas para transporte alimenticio o químico, para carretera o marítimo, con o sin temperatura controlada, para mercancías peligrosas, con aislamientos de alta calidad y temperaturas de diseño desde -20 grados a 190.

Además, esta empresa fabrica numerosos accesorios y equipos, algunos patentados por ellos mismos y que desarrollan en su departamento técnico o con el apoyo de un servicio de ingeniería externo, que les ayuda a estar al día en todo tipo de nuevas normativas como en tendencias del mercado



• Alicante • Barcelona • Bilbao • Irún • Las Palmas • Madrid • Valencia •

- Servicios de Exportación / Importación en Transporte Internacional: Aéreo, Marítimo y Terrestre.
- Despacho de Aduanas.
- Almacenaje y Logística.

*Próximo Servicio de Camión directo a y desde el Sur de Italia*

Space Cargo Alicante S.L.  
C/Rioja, 9  
03006 Alicante  
Tel.: 965 106 820  
Fax: 965 106 660

# calendario

## fiscal

## agosto

AGOSTO 2004						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### Hasta el 2

### Modelo

#### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL

Segundo Trimestre 2004. Cuentas y operaciones cuyos titulares no han facilitado el N.I.F. a las Entidades de Crédito .....	195
Segundo Trimestre 2004. Relación de personas o entidades que no han comunicado su N.I.F. al otorgar escrituras o documentos donde consten los actos o contratos relativos a derechos reales sobre bienes inmuebles .....	197

### Hasta el 6

### Modelo

#### IMPUESTOS ESPECIALES

Julio 2004. Todas las empresas. Soporte magnético .....	540, 541, 511
Operadores autorizados .....	500, 503, NE
Junio 2004. Grandes Empresas (*) .....	553, 554, 555, 556, 557, 558
Junio 2004. Todas las Empresas (*) .....	570, 580
Segundo Trimestre 2004. Excepto Grandes Empresas (*) .....	554, 555, 556, 557, 558

(\*) Los Operadores registrados y no registrados, representantes fiscales y receptores autorizados (Grandes Empresas), utilizarán para todos los impuestos el modelo .....

### Hasta el 20

### Modelo

#### IMPUESTOS ESPECIALES

Mayo 2004. Grandes Empresas .....	561, 562, 563
Segundo Trimestre 2004. Excepto Grandes Empresas .....	561, 562, 563
Julio 2004. Todas las Empresas .....	564, 566
Julio 2004. Impuesto sobre la Electricidad. Grandes Empresas .....	560

### DURANTE TODO EL MES

Se podrán presentar durante todo el mes de agosto las declaraciones correspondientes al mes de julio de Renta, Sociedades, I.V.A. e Impuesto sobre las Primas de Seguros, cuyo plazo concluye el 20 de septiembre.

# calendario

## fiscal

# septiembre

SEPTIEMBRE 2004						
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**Hasta el 7**

**Modelo**

**IMPUESTOS ESPECIALES**

Agosto 2004. Todas las empresas. Soporte magnético .....	540, 541, 511
Operadores autorizados .....	500, 503, NE
Julio 2004. Grandes Empresas (*) .....	553, 554, 555, 556, 557, 558
Julio 2004. Todas las Empresas (*) .....	570, 580

(\*) Los Operadores registrados y no registrados, representantes fiscales y receptores autorizados (Grandes Empresas), utilizarán para todos los impuestos el modelo ..... 510

**Hasta el 20**

**Modelo**

**RENTA Y SOCIEDADES**

Retenciones e Ingresos a cuenta de rendimientos del trabajo, actividades profesionales, agrícolas, ganaderas y forestales, premios y determinadas imputaciones de renta, ganancias de transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de las instituciones de inversión colectiva, y rentas de arrendamiento de inmuebles urbanos y capital mobiliario.

Julio y Agosto 2004. Grandes Empresas .....	111, 115, 117, 123, 124, 126, 128
---	-----------------------------------

**I.V.A.**

Julio y Agosto 2004. Grandes Empresas .....	320
Julio y Agosto 2004. Exportadores y otros Operadores Económicos .....	330
Julio y Agosto 2004. Grandes Empresas inscritas en el Registro de Exportadores y otros Operadores Económicos .....	332
Julio y Agosto 2004. Operaciones asimiladas a las Importaciones .....	380

**IMPUESTO SOBRE LAS PRIMAS DE SEGUROS**

Julio y Agosto 2004 .....	430
---------------------------	-----

**IMPUESTOS ESPECIALES**

Junio 2004. Grandes Empresas .....	561, 562, 563
Agosto 2004. Todas las Empresas .....	564, 566
Agosto 2004. Impuesto sobre la Electricidad. Grandes Empresas .....	560

# Boletines Oficiales

**CONSEJERIA DE ADMINISTRACIONES PÚBLICAS. Transparencia y Control de Intereses.**

Acuerdo de 11/05/2004, del Consejo de Gobierno, por el que se ordena la publicación de declaraciones de bienes, rentas y actividades.  
 (D.O.C.M. nº 89 de 26-05-2004. Pág. 8505)

**CORTES GENERALES. Sector ferroviario.**

RESOLUCIÓN de 20 de mayo de 2004, del Congreso de los Diputados, por la que se ordena la publicación del Acuerdo de convalidación del Real Decreto Ley 1/2004, de 7 de mayo, por el que se aplaza la entrada en vigor de la Ley 39/2003, de 17 de noviembre del sector ferroviario.  
 (B.O.E. de 26 de mayo de 2004)

**CONSEJERIA DE SANIDAD. Sanidad.**

ORDEN de 18-05-Boletines Oficiales Oficiales2004, de la Consejería de Sanidad, por la que se regula la concesión de licencias de funcionamiento a los fabricantes de productos sanitarios a medida.  
 (D.O.C.M. nº 91 de 28-05-2004. Pág. 8641)

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA. Gas natural. Precios.**

RESOLUCIÓN de 27 de mayo de 2004, de la Secretaría de Estado de Economía, por la que se hacen públicos los nuevos precios máximos de venta de gas natural para uso como materia prima.  
 (B.O.E. de 31 de mayo de 2004)

**MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA. Contabilidad. Régimen Simplificado.**

CORRECCIÓN de errores del Real Decreto 296/2004, de 20 de febrero, por el que se aprueba el régimen simplificado de la contabilidad.  
 (B.O.E. de 31 de mayo de 2004)

**MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO. Productos sanitarios.**

REAL DECRETO 1372/2004, de 7 de junio, por el que se modifica el Real Decreto 414/1996, de 1 de marzo, por el que se regulan los productos sanitarios, y se introducen especificaciones detalladas para todos aquellos productos sanitarios en cuya elaboración se utilizan tejidos de origen animal.  
 (B.O.E. de 8 junio de 2004)

**MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA. Impuestos especiales.**

ORDEN EHA/1703/2004, de 31 de mayo, por la que se derogan las normas tercera y cuarta de la Orden de 22 de marzo de 2000, por la que se aprobaron los nuevos modelos de relaciones recapitulativas y los soportes magnéticos de documentos de acompañamiento expedidos y de documentos de acompañamiento recibidos en tráfico intracomunitario, incluidos los simplificados.  
 (B.O.E. de 9 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN. Acuerdos Internacionales.**

ACUERDO Euromediterráneo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados Miembros, por una parte y la República Árabe de Egipto, por otra, hecho en Bruselas el 26 de enero de 2001.

(B.O.E. de 11 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA. Impuesto sobre Actividades Económicas.**

RESOLUCIÓN de 7 de junio de 2004, del Departamento de Recaudación de la Agencia Estatal de Administración Tributaria, por la que se modifica el plazo de ingreso en período voluntario de los recibos del Impuesto sobre Actividades Económicas del ejercicio 2004, relativos a las cuotas nacionales y provinciales y se establece el lugar de pago de dichas cuotas.

(B.O.E. de 12 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA. Tabaco. Precios.**

RESOLUCIÓN de 9 de junio de 2004, del Comisionado para el Mercado de Tabacos, por la que se publican los precios de venta al público de determinadas labores de tabaco en Expendedurías de Tabaco y Timbre del Área del Monopolio.

(B.O.E. de 12 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA.**

RESOLUCIÓN de 8 de junio de 2004, de la Secretaría de Estado de Economía, por la que se hacen públicos los nuevos precios máximos de venta, antes de impuestos, de los gases licuados del petróleo por canalización.

(B.O.E. de 14 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN.**

ACUERDO entre el Reino de España y la República de Guatemala para la promoción y la protección recíproca de inversiones, hecho en Guatemala el 9 de diciembre de 2002.

(B.O.E. de 17 de junio de 2004)

**JEFATURA DEL ESTADO. Plan Hidrológico Nacional.**

REAL DECRETO LEY 2/2004, de 18 de junio, por el que se modifica la Ley 10/2001, de 5 de julio, del Plan Hidrológico Nacional.

(B.O.E. de 19 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA. Productos químicos.**

ORDEN PRE/1895/2004, de 17 de junio, por la que se modifica el anexo I del Real Decreto 1406/1989, de 10 de noviembre, por el que se imponen limitaciones a la comercialización y uso de ciertas sustancias y preparados peligrosos (sustancias clasificadas como carcinógenas, mutágenas y tóxicas para la reproducción).

(B.O.E. de 19 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES. Subvenciones.**

ORDEN TAS/1939/2004, de 11 de junio, por la que se distribuyen territorialmente para el ejercicio económico de 2004 las subvenciones correspondientes a programas de apoyo a la creación de empleo, ayudas previas a la jubilación ordinaria en el Sistema de la Seguridad Social, Formación Profesional Ocupacional, Escuelas-Taller, Casas de Oficios y Talleres de Empleo.

(B.O.E. de 22 de junio de 2004)

**JEFATURA DEL ESTADO.**

INSTRUMENTO de Ratificación del Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes, hecho en Estocolmo el 22 de mayo de 2001.

(B.O.E. de 23 de junio de 2004)

**MINISTERIO DEL INTERIOR.**

RESOLUCIÓN de 7 de junio de

2004, de la Dirección General de Protección Civil y Emergencias, por la que se hace pública la nueva relación de números telefónicos a utilizar para la notificación de accidentes y otros datos de interés en los transportes de mercancías peligrosas por carretera o ferrocarril.

(B.O.E. de 24 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES. Convenios Colectivos de Trabajo.**

RESOLUCIÓN de 7 de junio de 2004, de la Dirección General de Trabajo, por la que se dispone la inscripción en el Registro y publicación del IV Convenio Colectivo Estatal de Empresas de Trabajo Temporal.

(B.O.E. de 24 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA.**

REAL DECRETO 1408/2004, de 11 de junio, por el que se modifica el Real Decreto 1326/1987, de 11 de septiembre, por el que se establece el procedimiento de aplicación de las directivas de la Comunidad Económica Europea sobre intercambio de información tributaria.

(B.O.E. de 25 de junio de 2004)

**MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES.**

REAL DECRETO 1415/2004, de 11 de junio, por el que se aprueba el Reglamento General de Recaudación de la Seguridad Social.

(B.O.E. de 25 de junio de 2004)

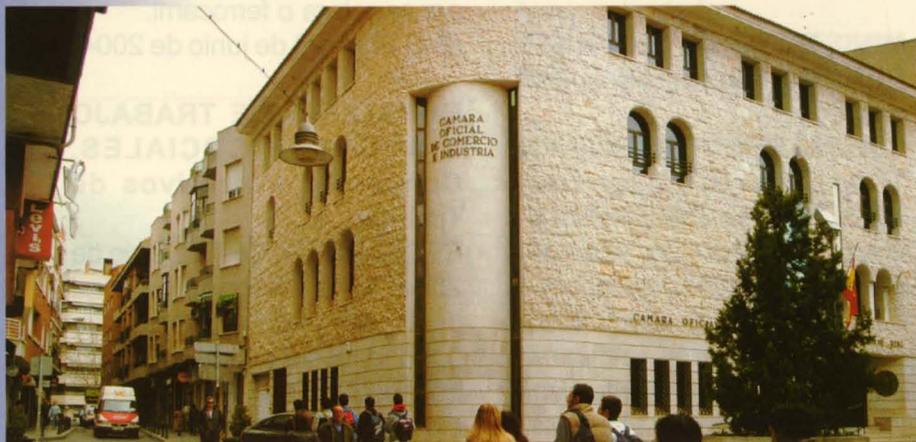
**MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES.**

ORDEN TAS/2000/2004, de 17 de junio, por la que se dictan las normas para la elaboración de los presupuestos de la Seguridad Social para el ejercicio 2005.

(B.O.E. de 25 de junio de 2004)

# Castilla-La Mancha, de las regiones que más crecerán este año

3,1% frente al 2,8 de media nacional



Murcia y Castilla y León serán las regiones que liderarán el crecimiento económico en 2004, con un incremento del PIB del 3,2%, por encima del 2,8% previsto para el conjunto de la media nacional, según el informe del equipo de varias universidades, denominado Hispalink, patrocinado por las Cámaras de Comercio, a partir de las previsiones de 18 universidades españolas.

Detrás se sitúan Andalucía, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana y La Rioja, que

crecerán a un ritmo del 3,1%, también por encima de la media del conjunto de la economía española. Con un 3%, Extremadura y Madrid.

Por su parte, Cataluña y Cantabria, con un incremento del PIB del 2,8%, mantienen el crecimiento en el promedio nacional, siguiendo su ritmo.

Por debajo de la media, Aragón, Asturias, País Vasco, Galicia y Navarra, mientras que las dos comunidades turísticas por excelencia, Canarias y Baleares, crecerán un 2,3 y un 1,7%.

En 2004, la diferencia entre las regiones que más crecen (3,2%) y las que menos crecen (1,7%) es de 1,5 puntos, lo que supone una mayor convergencia del crecimiento regional, frente a la dispersión de 2003.

## Más en 2005

Para 2005, Hispalink estima que el crecimiento de la economía española se sitúe en el 3,3%, con las regiones del arco del Mediterráneo liderando dicho crecimiento.

Las perspectivas de crecimiento regional para 2004 y 2005 dependen de la reactivación del proceso inversor en España y del mantenimiento de la construcción. Así, un repunte de los tipos de interés y su incidencia sobre el endeudamiento de las familias pueden obstaculizar este crecimiento. La previsión internacional, todavía es incierta por la recuperación de las economías europeas y la repercusión del precio del petróleo.

## Castilla-La Mancha: buen ritmo de creación de empresas

La zona Sur de España (Andalucía y Extremadura), Canarias y la zona Centro (Madrid y ambas Castillas) son los territorios donde más empresas se crearon en el 2003, según el informe «La empresa en España» elaborado por las Cámaras de Comercio.

La «Zona Sur» registró el mayor crecimiento de empresas, con un 14,1% más que en 2002, seguida de Canarias, Ceuta y Melilla, con un 13,7%, y la «Zona Centro», con un 13,2%.

Por debajo de la media nacional se sitúa la «Zona Cantábrica», Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco, y el «Eje del Ebro» -Ara-

gón, Navarra y La Rioja, con una tasa de creación de empresas del 11,1% en ambas. Con menos diferencia, 12,4%, Cataluña, Valencia, Murcia y Baleares. El cierre de empresas se sitúa en el 9,3%. La Zona Sur, con el mayor porcentaje (10,3%), seguida de cerca por Canarias (10%), mientras que la Zona Cantábrica es donde menos empresas fracasan (8,2%), seguida de la Zona Centro (8,3%). La tasa de creación neta -diferencia entre las empresas que se crean y se cierran- es positiva en España, aunque en la Zona Centro está el mejor porcentaje con un 4,9%.

# Los pagos entre empresas no superarán los 30 días

El proyecto de ley establece fuertes intereses de demora

El Consejo de Ministros envió el pasado 18 de mayo al Congreso el proyecto de ley de medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales entre empresas o entre éstas y la Administración, en las que fija el plazo de pago de las transacciones en 30 días e impone tipos de interés elevados a los morosos.

El objetivo es combatir los efectos negativos derivados de los largos plazos de pago y la morosidad, por lo que la nueva ley atajará las consecuencias negativas para las empresas acreedoras, con menos plazos

y más intereses de demora.

Este proyecto acorde con una directiva comunitaria se configura como una herramienta eficaz, sobre todo, para las pymes, que ven muy deteriorada su rentabilidad con la situación actual.

La nueva normativa se limita a los pagos efectuados como contraprestación en operaciones comerciales entre empresas y entre éstas y la Administración. Se excluyen las transacciones en las que intervengan consumidores, intereses por otros pagos (cheques, pagarés y letras de cambio), in-

demnizaciones por daños, operaciones financieras y deudas sometidas a procedimientos concursales.

Se contempla medidas como la reducción de los plazos de pago, a 30 días, en lugar de la media de 68 días actualmente en España, así como el devengo automático de los intereses de demora, de manera que una vez transcurrido el plazo establecido para el pago, el deudor estará obligado a abonar el interés fijado automáticamente, sin necesidad de un vencimiento o intimación alguna por parte del acreedor.

## Una empresa, una solución

Capital

Capital

Mecenazgo

Fondos



Humano

Tecnológico

Cultura

Propios



**BRAVO Y CIA**

Asesores Técnicos - Correduría de Seguros

**902 15 16 95**

[bravo@bravoycia.es](mailto:bravo@bravoycia.es)

[www.bravoycia.es](http://www.bravoycia.es)

# Industria y Tecnología prepara sus grandes líneas de actuación

Construir una región “más próspera, más equilibrada y más justa”, ese es el ánimo con el que la Consejería de Industria y Tecnología afronta esta nueva etapa del Gobierno regional y así lo ha explicado el máximo responsable de este departamento, José Manuel Díaz-Salazar, en la Comisión de Industria y Tecnología de las Cortes regionales para dar cuenta de sus líneas de actuación.

Díaz-Salazar ha afirmado que tal como indicó el presidente Barreda en su discurso de investidura, el Pacto por la Competitividad y el Desarrollo para definir la región de 2010 marcarán el crecimiento económico y empresarial de Castilla-La Mancha. Para lograr estos objetivos, Díaz-Salazar ha ido explicando a los miembros de la Comisión de Industria y Tecnología, las medidas que se articularán desde las cuatro direcciones generales en que se ramifica la Consejería: Promo-



ción Empresarial y Comercio; Industria y Energía; Sociedad de la Información y las Telecomunicaciones y Turismo y Artesanía.

## Promoción

En este campo, el desarrollo regional “pasa necesariamente por la modernización de la estructura y distribución territorial del sector productivo, el aumento de la proyección exterior de nuestras empresas y la internacionalización de sus productos, favoreciendo la im-

plantación de nuevas empresas y los mecanismos necesarios para que nuestros emprendedores hagan realidad sus proyectos empresariales”, ha dicho Díaz-Salazar. Las líneas de actuación serán el fomento de la actividad económica manteniendo los incentivos a la inversión; coordinación entre administraciones y agentes económicos; apuesta por las nuevas tecnologías; y apoyo a las empresas exportadoras. El consejero destacó el impulso del comercio, un sector que representa el 10'89% del valor añadido bruto regional con más de 45.000 establecimientos de los que 38.000 son comercio minorista.

## Industria y Energía

En Industria y Energía, la apuesta regional pasa por la consolidación de las energías renovables con un amplio programa que abarca desde medidas legislativas a centros de investigación. En el ámbito de la ordenación minera, se está elaborando el Libro Blanco de la Minería que estará listo a finales de año.

## Sociedad del Conocimiento

Definida como un área con creciente peso específico, desde la Dirección General de la Sociedad de la Información y las Telecomunicaciones se impulsará “el despliegue de infraestructuras de telecomunicaciones para que todas las zonas de la región puedan acceder a servicios de banda ancha.



# Preciados y Serrano, entre las calles más caras del mundo

Las calles madrileñas de Preciados y Serrano son las más caras de Madrid y figuran entre las diez más caras del mundo en cuanto al precio de alquiler de locales comerciales para instalar una tienda, según el informe de coyuntura sobre este subsector inmobiliario presentado por la consultora Aguirre Newman.

El estudio indica que Preciados constituye la octava calle máscara del mundo para poner una tienda, con un precio medio de alquiler de 136 euros por metro cuadrado y mes, y que la de Serrano se sitúa inmediatamente después, en novena posición, dado que las rentas de sus tiendas cotizan a 134 euros por metro y mes. La Quinta Avenida de Nueva York sería para este estudio la vía que presenta el mayor coste del mundo para situar una tienda (663 euros por metro cuadrado y mes).

Le siguen la avenida de los Champs Elysées de París (522 euros por metro cuadrado y mes), la Oxford Street de Londres (411 euros), la Menezhnaya Square de Moscú (221 euros) y la Kaufingerstrabe de Munich (Alemania), con rentas de 210 euros por metro cuadrado.

En el sexto lugar se sitúa la vía Montenapoleone de Milán (Italia) donde un local comercial cuesta 161 euros metro al mes y en el séptimo puesto, e inmediatamente anterior a Preciados, aparece la The Ginza, de Tokio (159 euros).

El ranking de las diez calles comerciales más caras del

mundo lo cierra otra española, la de Portal del Ángel de Barcelona, con alquileres de 123 euros por metro al mes.

La aparición de las vías madrileñas de Preciados y Serrano entre las más cotizadas del mundo para poner una tienda se registra a pesar del moderado crecimiento de los alqu-

leres en la primera mitad del año.

Los locales comerciales de la calle Orense son los que más elevaron su renta en ese periodo, por delante de la calle Serrano, con un aumento de rentas del 6%

## MES DE LA TARJETA EN UNICAJA

Ahora, si pone estas tarjetas en sus **compras...**

... le pueden salir gratis\*

Hasta el próximo día 31 de julio de 2004 sus tarjetas Maestro y MasterCard de Unicaja aún tienen más ventajas. Porque cada compra que pague con ellas le puede salir gratis.

Por eso, le recomendamos que las tenga siempre a mano. Para realizar la compra semanal, para llenar el

depósito, para salir a cenar con los amigos... Cuanto más utilice sus tarjetas de Unicaja, más posibilidades tendrá de ganar. ¡Suerte!

\* Promoción válida para compras realizadas entre el 15 de junio y el 31 de julio de 2004. Premio máximo, 300 € por compra. Base de la promoción disponible en las oficinas de Unicaja.

Si no dispone de estas tarjetas, solicítelas en su oficina

www.unicaja.es

UNICAJA  
UNIVERSIDAD DE CÁDIZ  
DIRECTA  
901 246 346

multitronic®, quattro®, TDI V6...

cualquier parecido con un automóvil convencional es pura coincidencia.



#### Audi A4

Dicen que hoy en día todos los automóviles se parecen. Y es cierto, sólo se parecen. Porque basta con observar la tecnología que incorpora el Audi A4 para comprobar que nos hallamos ante un automóvil realmente diferente. La suavidad de marcha que proporciona su cambio multitronic®, la seguridad que garantiza el agarre de su tracción integral quattro®, la entrega de potencia y bajo consumo que ofrece la tecnología TDI V6... son tan sólo algunos de los motivos que hacen del Audi A4 un automóvil único. El resto, puede descubrirlos personalmente en su concesionario oficial Audi.

**Tresa Automoción, S.A.**  
Segadores, 24 - Pol. Ind. La Estrella  
Tel. 926 27 21 64  
13170 Miguelturra (Ciudad Real)

*Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Empresa, La. 7/2004.*

